

bratic'

Fratruelis, bruder Sohn. Striz od bráta,
brátizh.

bratič

des bruder Sohn. Nepos ex fratre. Bratixh
Bratán brátou syn: ali vnuk -is bráta:
brátixh.

HIPOLIT, Dict:
Nomina numeralia,
consangvinitas 6

bratič

in 2^{do} gradu quoque sunt: Fratris Filius et Filia
vulgo Fratruelis et sororis Filius et Filia vulgo
sororius, et sororia. Im andern grad seind auch:
des bruders Sohn Vnd Tochter der Schwester Sohn,
Vnd Tochter v'drugim koléni so tudi Bratizh, inu
bratizhna ali bratan, Bratana sestrizh inu se-
strizhna

bratič

Amičini: Kūnder von bruder und Schwester. otroci
od brāta imu feštce: brātički, feštřički,
brātičkue, feštřičkue.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 31

braticna

In 2^{do} gradu quoque sunt: Fratris Filius et Filia
vulgo Fratruelis et sororis Filius et Filia vulgo
sororius, et sororia. Im andern grad seind auch:
des bruders Sohn Vnd Tochter der Schwester Sohn,
Vnd Tochter v'drugim koléni so tudi Bratizh, inu
bratizhna ali bratan, Bratana sestrizh inu se-
strizhna

bratična

In 2^{do} gradu quoque sunt: Fratris Filius et Filia
vulgo Fratruelis et sororis Filius et Filia vulgo
sororius, et sororia. Im andern grad seind auch:
des bruders Sohn Vnd Tochter der Schwester Sohn,
Vnd Tochter v'drugim koléni so tudi Bratizh, inu
bratizhna ali bratan, Bratana sestrizh inu se-
strizhna

braticna

Amisimi: Kunder von bruder und Schwester. Breri
od brata inu sestre: brátichí; sestri'xhi;
brátichue, sestri'xhuc.

HIPOLIT. Dict. I (Prepis), 31

bratična - bratičnja

Neptis ex fratre. des bruders Tochter. brá-
tizhnâ: vnúka is bráta.

HIPOLIT, Dict. 7

Nomina numeralia,

consangvinitas

brator

Brudermörder. brátor obijárix, pobóynik.
Fatricida.

HIPOLIT: Dict. II, 34

bratov

Bruderssohn. brátou syn. nepos ex fratre.

Brudersweib. brátova žena. Fratria.

Bruderstochter. brátova dcera. neptis a fratre.

HIPOLIT: Dict. II, 34

brator

des bruder~~s~~ Sohn. Nepos ex fratre. Bratizh, Bra-
tán brátou syn; ali vnuk is bráta: brátizh.

HIPOLIT, Dict? 6

Nomina numeralia,

consanguinitas

bratov

Fratricida, Brudermörder. brátou pro-
bójnik, sbijávit.

brator

Nepos,

ex filia nepos. Tochterkind. hzhérin otròk.

nepos ex fratre. des bruders Sohn. brátou syn.

brator

Fraternus, Brüderlich. brátovskí; brátor.

brator

Satruelis, bruderskind, brator otrök:
striz strichik od brata.

HIPOLIT: Dict. I 1437

brator

Froneptis,
froneptis ex fratre. des bruders Erklärung.
brátova vniška, ali vniškina.

HIPOLIT: Dict. I, 577₃

brator

Fratria, des bruders weib. geschwey,
schwagerinn. brátova sléna, svínia.

bratov

Geschwey, schwägerinn, des bruders weib.
svúinîa, brátova shéna. fratria.

HIPOLIT: Dict. II, 74

frator

Froneptis ex fratre. des bruders. encklinn:
oder Nindstochter. frátova vnúda: povnúda.

HIPOLIT, Dict.:

Nomina numeralia,

consanguinitas 7

bratovski

Fraternus, Brüderlich. brátovski, brátov.

bratovski.

Brüderlich. brátouski: Fraternus.

HIPOLIT: Dict. II, 34

bratovski

Vnanimitas, einmüthigkeit. flóshnost, éna vóla,
enavólnost. fraterna vnanimitas. brátovska
flóshnost.

HIPOLIT: Dict. I , 721

bratovski

Fraternitas, Bruderschaft. brátousklína,
brátouska.

bratovsko
-u

Brüderlich. po brátovsku. Fraternè.

HIPOLIT: Dict. II, 34

bratovsko
u

Fratern. Adv. Brüderlich. brátovsku.

HIPOLIT: Dict. I, 250

bratovsko
u

Germane. Adv. brüderlich, freundlich.

brátovsko, priáspn'va, priáspna, sarúpliva.

bratovščina

Sodalitas, gesellschaft, bruderschaft, Zunft.
továrishtvu, brátovszhina, družbà, ántverh.

HIPOLIT: Dict. I, 610

bratovščina

Tribus, Zunft. éna zéha, brátovszhina, ántverh,
fhláhta, rud, rodbína.

HIPOLIT: Dict. I , 681

bratovščina

Bruderschaft. brátovščina. Fraternitas,
Collegium.

HIPOLIT: Dict. II, 34

bratovščina

Zunft. ántverh, brátovszhina, zeha, rud.
Tribus, Curia, decuria.

bratovščina

Gemeinschaft. gmájnia, priásnoft, vádszhina,
brátouszhina. Communitas, familiaritas, Con-
fvetudo, societas, Commersium.

bratovščina

Gesellschaft. družbá, továrštvu, brátouszhina,
družtvu. societas, sodalitas, sodalitiu. Com-
mercium, Consortium, Confociatio.

HIPOLIT: Dict. II, 75

bratovščina

Congregatio, Versammlung. vkup sbranie, sbrálišhe,
správiszhe, brátouszhina.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

bratovščina

Fraternitas, Bruderschaft. brátovščina,
brátovska.

bratovščina

Corpus, ein hauffen leuth, gesellschaft, Zunft.
enu kardélu ludy. továrŕhtvu druŕhtvu. ant-
verh, brátovszhina.

bratovščina

Zunftgenos. brátovszhine, ali zehe deléshen.
Fribulis.

Bratovščina

den Zunftten nach. od ene brátovszhine do drúge.
Tributim.

bratovščina

stattrecht, Landrecht. fléherne deshelle, zehe,
ali brátouszhine pravíza inu práuda. jus prae-
torium, municipale.

bratovščina

Bruderschaft trinken. bratovščino piti.
jus Fraternitatis sancire poculis.

bratovščina

Incarpore,

Incorporare aliquem confraternitati: in di
bruderschaft einverleiben. eniga v' brá
tourškino perpraviti, sepišati, vshirobiti.

HIPOLIT: Dict. I, 292

bratovščina

auf bruderschaft Trinken. brátoushchino
pyti: fraternitatem poculis sancire.

HIPOLIT: Dict. II, 198

Braunschweig

Tulifergium, Braunschweig, eine Stadt.
Braunschweig, nēsta.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

21

Braunschweig

Braunschweig. Braunschweig. Braunschweig:
Füllisfurgen.

HIPOLIT, Dict:
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

23

Braunschweig

!

Brunsviga, Braunschweig, eine Stadt. Braunschweig,
mesta.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

4

brásda

Führen, Ackerführen. brásda na nývi,
sulcus.

HIPOLIT; Dict. II, ⁶⁵

branda

Suliamen. furiken. bránda.

HIPOLIT: Dict. I 1642

branda

Sulcus,
sulcus altius impressus. Tiefe furch.
globóka bránda.

HIPOLIT: Dict. I 1642

braxda

Sulicatum. Adv. der Furchen nach. wie furchen.
po braxdi; noher braxda.

HIPOLIT: Dict. I / 642

branda
brande

Sulco, pflugem. oráti, bránde délati.

HIPOLIT: Dict. I, 642

brarda
brarde

Scindit terram vomere et dentali, quae antea fimo est stercoreata; et facit fulcos. Pflugat er die Erden mit dem Pflugschaar Vnd dem Pflugeisen, die Zuuor mit mist est gedungen worden; Vnd machet furchen. orje ali rejshe to semljo s'lémeshom inu s'zhertáalom, katéra poprėj s'gnójam je bila potrěfsena, ali ognojéna; inu dela Brasde.

brarda
brarde

Führen machen. oráti, brásde délati, brasditi.
sulcare.

HIPOLIT: Dict. II,

65

branda
brarde

Imporco, furchen machen. na nývi bráŕde
délati, oráti, ſvúratí, bráŕditi.

braxda
braxde

Deliro, aus der furchen fahren, falsche
furchen machen: irren, aberwizig werden.
s'rasbóra pelláti, krive brasde délati:
se motíti, mámiti, noréjti, se v'glavi
méjshati, nebaft, smamlen prihájati.

braxda
braxde

Wasserfurch in einem acker. vodéne brásde,
vodéni jámizhi, ali rasbórji na nyvah. Elix,
Colliquiae, fulcus aquarius.

braxda
braxde

Colliquiae, wasserrunsen, wasserfurt auf dem feld.
vodéni jarki, vodene braxde na pulju, Dshévní is-
prálikí.

branda
brande

Liro, wasserfurchen machen. vodéne otéjke
ali grábne per nývah naprávlati resbóre neré-
jati, bráŕde délati.

braxda
brarde

Strio, mit holkälen vnterscheiden, kälstosse
machen. furchen machen. is dléjtom na stibrèjh
jámize, ali shlibikè délati. túdi na nývi brásde
ali rafbóre naréjati.

brada

Deliratio, abschwank aus der rechten furchen.
odpót ali odftóp s'právigá rasbóra ali brásde.
Aberwiz. norúft, nespámet, nevúm, smota v'
glavi, navdárjenie.

branda

Lira, wasserfurch eines ackers. branda,
rářbar, vódui odtěk. tudi v' nej
nyvami grabni; de se vóda odtějka.

HIPOLIT: Dict. I, 345

5
10

branda

Sulcus, ein furch. lange grub weinreben zu
Flaxen. branda, jänisch. tudi ena
dolga jama te venske terte posrajati.

HIPOLIT: Dict. 1 1642

bräddar

Sulvator, der furchen macht. eräk, bräddar.

HIPOLIT: Dict. I 1642